



پژوهش های ایران شناسی

پرسش و پاسخ

پیرامون پیشینه ی تاریخی فرهنگی تمدنی ایران

نوشتاری کوتاه از وبگاه ایران شناسی

مولوی وحافظ وتشیع امامیه! (۲)

نوشته ی دکتر محمود رضا افتخارزاده

www.iranologi.blogfa.com

www.fehrestesar.blogfa.com

IRANOLOGY11@GMAIL.COM

مولوی وحافظ و تشیع امامیه!

پرسش:

با سلام و تحیت و قبولی طاعات درماه صیام . حضرت عالی در «آثار» مبارک وبویژه مقالات این «وبگاه» مکرراز «اقلیم خمسه: فردوسی ، خیام ، مولوی ، سعدی و حافظ» یادکرده و فرموده اید «: انسان و جهان ایرانی در این پنج اقلیم شکل می گیرد!» از طرفی سنّیانِ پان عربیست بجز «فردوسی» بقیه بویژه «حافظ» و «مولوی» را «سنّی» می دانند و از دیگر طرف حضرت عالی «تسنّن» را در تمامی انواع و اشکال آن ، ضدّ هویت ، فرهنگ و سرشتِ ایرانی می دانید و تکیه شما بر «تشیع امامیه» است ! در این مورد چه می فرمایید ؟

پاسخ:

آنچه مهم است بینش و نگرش و جهان بینی عرفانی انسانی این پنج اقلیم است که ایرانی خالص است و هیچ رنگ و بو و نشانی از پان عربیسم یا تسنّن ندارد ! تسنّن چیزی جز برهوتِ تیره و تار و خشک و بی حاصلِ بدویّت و عربیّت نیست ! پس کی تواند که جهانی سراسر گلستان از عرفان و معرفت و حکمت و اندیشه و اسطوره و نبوغ برآورد ؟! من این حقیقت را در کتاب "بازخوانی رباعیات خیام" (زیرچاپ) نشان داده ام ! وانگهی در تشیع مولوی و حافظ هیچ تردیدی نیست ! این حافظ است که می سراید:

مردی؟ زِ کَنده ی درِ خیبر^۱ پُرس

آسرارِ کَرَم زِ خواجه ی قنبر^۲ پُرس

گر طالبِ فیضِ حقّ، بِصِدْقِ حافظ

سرچشمه ی آن زِ ساقیِ کوثر^۳ پُرس

۱ - در دژِ خیبر را مولاعلی^(ع) از جای برکند . ۲ - قنبر غلامِ مولاعلی^(ع) بود . ۳ - ساقیِ کوثر، لقبِ مولاعلی^(ع) است .

و در شرح حدیث نبوی^(ص) «عَلَى قَسِيمِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ» = «علی است که بهشت و دوزخ را تقسیم کند!» حضرت حافظ می سراید:

قَسَامِ^۱ بهشت و دوزخ آن عِقْدِه گشای^۲

مارا نگذارد که درآیم ز پای

تا کی بُود این گُرج ربایی، بنمای

سرپنجه ی دشمن افکن ای شیر خدا^۳ی

۱ - تقسیم کننده ، بخش کننده . ۲ - مشکل گشا ، گره گشا . ۳ - اَسَدالله الغالب ، لقب مولاعلی^۴)

(ن.ک : دیوان حافظ . چاپ مرحوم قزوینی . رباعیات : ۳۶۱ ، ۳۵۷/انتشارات علمی . تهران . ۱۳۴۲ خورشیدی)

این تعبیر را جز شیعه ی خالص و مخلصی بر زبان نراند ! و سَنیان را این الفاظ و معانی خوش نیاید ، بل از آن گریزند و آن را پوشانند ، و گوینده اش را نکوهند و تکفیر کنند و گر توانند زبان برند و گردن زنند یا که زهر خوراندند یا که آزارکش کنند! و شگفتا که در مقدمه ی گردآورنده ی دیوان حافظ (که مرید و شاگرد حافظ بوده) آمده است : " ...مولانا الاعظم السَّعید ، المرحوم «الشَّهید» ، مَفخَر العلماء ، استاد نَحاریر الأدباء ، معدن اللطائف الرُّوحانیه ، مخزن المعارف السَّبَّحانیه ، شمس المله و الدَّین محمَّد الحافظ الشَّیرازی... " . مرحوم قزوینی در پاورقی فرموده : «چنین است در اغلب نُسَخ موجود نزد اینجانب (۷ نسخه از یازده نسخه) و مقصود از این کلمه در اینجا یعنی در مورد خواجه درست معلوم نشد که به چه مناسبت اطلاق کلمه ی « شهید » بر او شده است. » ن.ک : همان . مقدمه ی مرحوم قزوینی . /صفحه ی ق/۷۸ . علت معلوم است ! بی گمان مرگ حضرت حافظ طبیعی نبوده و او را زجر کش یا زهر خورنده شهید کرده اند ! گردآورنده ی دیوان حافظ که از مریدان و شاگردان او بوده در مقدمه اش به این حقیقت تصریح نموده است ! هرچند که تاریخ رسمی حاکم سکوت کرده است!

گلایه ای از مرحوم حضرت علامه ی قزوینی ! ایشان درمقابله و تصحیح و تحشّی ی مقدمه ی تاریخی دیوان حضرت حافظ ، در انتقاد از یک نسخه ی متاخّر که گویا به حسب نظرصائب ایشان ، جمله ی مورد نقد بر مقدمه تاریخی افزوده شده، فرموده اند: " ...بدون شک الحاقی می باشد از متاخّرین در عهد صفویه به قصد این که خواجه را نظر به بعضی مصالح ، شیعه قلمداد کنند" . شگفتا از مرحوم علامه که خود حضرت ایشان ابیات فوق را پس از مقابله با بیش از بیست نسخه خطی ، تایید فرموده اند که از حافظ است و از این رو در دیوان پذیرفته و به چاپ رسانده اند ، لیک در

هنگام تصحیح و مقابله ی مقدمه ی تاریخی به گونه ای رفتار کرده اند که گویی آن ابیات را ندیده
یا از یاد برده اند!! من این سهو را ناشی از کھولت سن و خستگی مفرط ایشان می دانم!

وبا این غزل یگانه در دیوان حضرت حافظ^(ع) در شیعہ بودن و ارادت او به خاندان رسالت هیچ
تردیدی نیست :

طالع اگر مدد دهد دامنش آورم به کف
گر بکشم زهی طرب ور بکشد زهی شرف
طرف کرم ز کس نبست این دل پر امید من
گر چه سخن همی برد قصه من به هر طرف
از خم ابروی توام هیچ گشایشی نشد
وه که در این خیال کج عمر عزیز شد تلف
ابروی دوست کی شود دست کش خیال من
کس نزده ست از این کمان تیر مراد بر هدف
چند به ناز پرورم مهر بتان سنگ دل
یاد پدر نمی کنند این پسران ناخلف
من به خیال زاهدی گوشه نشین و طرفه آنک
مغیچه ای ز هر طرف می زندم به چنگ و دف
بی خبرند زاهدان نقش بخوان و لا تقل
مست ریاست محتسب باده بده و لا تخف
صوفی شهر بین که چون لقمه شبیه می خورد

پاردمش دراز باد آن حیوان خوش علف

حافظ اگر قدم زنی در ره خاندان به صدق

بدرقه ی رهِت شود همت شحنه ی نجف

دیوان حافظ/ ۱۹۷- ۱۹۸ (چاپ علامه ی قزوینی). ۱۳۴۳ خورشیدی. تهران.

(حرف ف در دیوان حافظ فقط همین یک غزل را دارد)

جلال الدین محمد بلخی خراسانی معروف به «مولوی» در معنای حدیثِ
نَبَوِی^(ص) «هرکه را مولای اویم ، این علی مولای اوست» = «مَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَهَذَا عَلِيٌّ مَوْلَاهُ» می
سراید:

کیست «مَولا؟» آن که آزادت کند

بندِ رِقِیَّت^۱ ز پایست برکند

چون به آزادی نبوّت هادی^۲ است

مومنان را ز انبیا آزادی است

۱ - بردگی ۲ - رهنما ، رهگشا.

و در نفی مذاهب چهارگانه ی تسنن می سراید:

عشق را جز دولت و عنایت نیست

جز گشاد دل و هدایست نیست

عشق را «بوحنیفه» شرح نکرد

«شافعی» را در او روایت نیست

«مالک» از سرّ عشق بی خبر است

«حنبلّی» را در او درایت نیست

و در شرح ولایت و امامت مولا علی (ع) می سراید:

رومی! نشد از سرّ علی کس آگاه

زیرا که نشد کس آگه از سرّ اله

یک ممکن و این همه صفاتِ واجب

لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّهِ

و در مدح مولا علی (ع) می سراید:

تا صورتِ پیوندِ جهان بُود علی بُود

تا نقشِ زمین بُود و زمان بُود علی بُود

شاهی که وصیّ بُود و ولیّ بُود علی بُود

سلطان سخا و کرم و جود علی بُود

مَسْجُودِ مَلَائِکَ که شد آدم زِ علی شد

آدم چو یکی قِبَلِهِ و مَسْجُودِ علی بُود

این تعبیر تنها از ژرفای ایمان یک پیرو راه و رسم مولا علی (ع) بر زبان روان می گردد نه از دهان یک
سنی!



الدّراساتُ الإيرانية

أسئلة و أجوبة

حول خلفيّة ايران التّاريخيّة والثّقافيّة والحضاريّة

للباحثِ الكاتبِ و المترجمِ الإيراني

الدكتور محمود رضا افتخارزاده

IRANOLOGY

QUESTION & ANSWER

About historical , cultural & civilizational background of Iran

www.iranologi.blogfa.com

www.fehresteasar.blogfa.com

IRANOLOGY11@GMAIL.COM

BY

DR.M.R.EFTEKHARZADEH

Iranian writer , Researcher & Translator
